LD8

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG
HORCHGERÄT

TROTEC

TRT-BA-LD8-TC25TTRT20122-001-DE

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung 2

Sicherheit 2

Informationen über das Gerät 4

Transport und Lagerung 6

Bedienung 6

Wartung und Reparatur 11

Fehler und Störungen 11

Entsorgung 12

Konformitätserklärung 12

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung

Symbole

Warnung
Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Warnung vor elektrischer Spannung
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von elektrischer Spannung für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.

Warnung vor explosionsgefährlichen Stoffen
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von explosionsgefährlichen Stoffen für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.

Hinweis
Das Signalwort weist auf wichtige Informationen (z. B. auf Sachschäden) hin, aber nicht auf Gefährdungen.

Info
Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Tätigkeiten schnell und sicher auszuführen.

Anleitung beachten
Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Anleitung zu beachten ist.

Die aktuelle Fassung dieser Anleitung können Sie unter folgendem Link herunterladen:

LD8

https://hub.trotec.com/?id=47612

Sicherheit

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme/Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellortes bzw. am Gerät auf!

Warnung
Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.
Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder Bereichen und stellen Sie es nicht dort auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in aggressiver Atmosphäre.
- Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser. Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Geräteinnere eindringen.
- Schützen Sie das Gerät vor permanenter direkter Sonneneinstrahlung.
- Öffnen Sie das Gerät nicht.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.
- Halten Sie das Ladegerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Betreiben Sie das Ladegerät nicht auf leicht brennbarem Untergrund (z. B. Textilien, Papier etc.) oder in brennbarer Umgebung. Wegen der beim Laden auftretenden Erwärmung des Ladegerätes besteht Brandgefahr.
- Betreiben Sie das USB-Netzteil nicht abgedeckt.
- Beachten Sie die Lager- und Betriebsbedingungen (siehe Technische Daten).
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung das Gerät, dessen Zubehör und Anschlussteile auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Geräteteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zur akustischen, zerstörungsfreien Ortung von Leckagen an Leitungssystemen, die flüssige Fördermedien transportieren, innerhalb des in den technischen Daten angegebenen Messbereichs.

Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene USB-Netzteil mit zugehörigem Kabel oder ein Netzteil mit entsprechenden technischen Daten.

Eine andere Verwendung als die bestimmungsgemäße Verwendung gilt als Fehlanwendung.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder für Messungen in Flüssigkeiten und an spannungsführenden Teilen. Eigenmächtige bauliche Veränderungen sowie An- oder Umbauten am Gerät sind verboten.

Personalqualifikation

Personen, die dieses Gerät verwenden, müssen:

- über grundlegende Kenntnisse im sicheren Umgang mit elektrischen Geräten verfügen.
- die Anleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, gelesen und verstanden haben.

Restgefahren

Gefahr
Es besteht Erstickungsgefahr für Kinder durch Verpackungsmaterial! Halten Sie Verpackungsfolien und -teile von Kindern fern. Es besteht Lebensgefahr durch Ersticken.

Warnung vor elektrischer Spannung
Es besteht Kurzschlussgefahr durch in das Gehäuse eindringende Flüssigkeiten!
Tauchen Sie das Gerät und das Zubehör nicht unter Wasser. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

Warnung vor elektrischer Spannung
Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden!

Warnung vor explosionsgefährlichen Stoffen
Setzen Sie Akkus keinen Temperaturen über 60 °C aus! Bringen Sie Akkus nicht in Kontakt mit Wasser oder Feuer! Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit. Es besteht Explosionsgefahr!

Warnung
Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.

Warnung
Von diesem Gerät können Gefahren ausgehen, wenn es von nicht eingewiesenen Personen unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wird! Beachten Sie die Personalqualifikationen!

Vorsicht
Lithium-Ionen-Akkus können bei Überhitzung und bei Beschädigung in Brand geraten. Sorgen Sie für ausreichend Abstand zu Wärmequellen, setzen Sie Lithium-Ionen-Akkus keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und stellen Sie sicher, dass die Hülle nicht beschädigt wird. Überladen Sie Lithium-Ionen-Akkus nicht. Wenn der Akku nicht fest im Gerät verbaut ist, verwenden Sie beim Laden nur intelligente Ladegeräte, die selbständig den Stromfluss abschalten, wenn der Akku vollgeladen ist. Laden Sie Lithium-Ionen-Akkus rechtzeitig auf, bevor sie komplett entladen sind.

Vorsicht
Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen.

Hinweis
Um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, setzen Sie es keinen extremen Temperaturen, extremer Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.

Hinweis
Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine scharfen Reiniger, Scheuer- oder Lösungsmittel.

Informationen über das Gerät

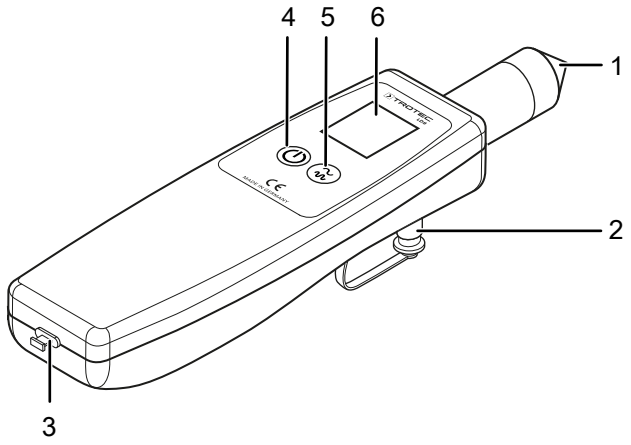
Gerätebeschreibung

Mit dem Gerät können Leckgeräusche über Bluetooth zum dazugehörenden Kopfhörer übertragen und hörbar gemacht werden. Der Schallpegel wird analog am Gerät angezeigt.

Je nach Situation kann das Gerät mit angeschlossener Spitze, Verlängerung, Dreifuß oder Topfmagnet betrieben werden.

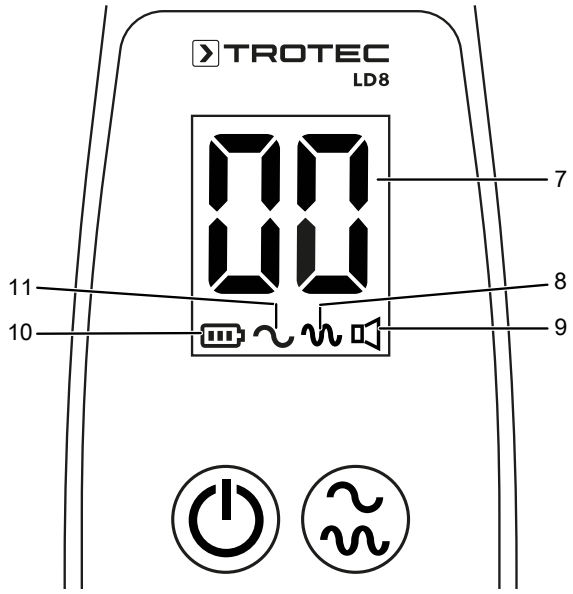
Die Frequenz kann unter Berücksichtigung des jeweiligen Materials, des Drucks sowie der vermuteten Größe der Leckage eingestellt werden.

Gerätedarstellung



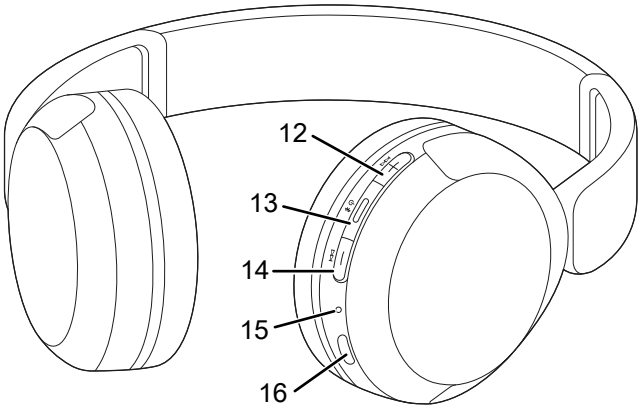
Nr.	Bezeichnung
1	Messspitze (auswechselbar)
2	Anschluss für Körperschallmikrofon
3	USB-C-Anschluss mit Staubschutz
4	Taste *Ein/Aus/Min*
5	Taste *Frequenz*
6	Display

Display



Nr.	Anzeige
7	*Messwert*
8	*hohe Frequenzen*
9	*Ton*
10	*Batteriestatus*
11	*niedrige Frequenzen*

Kopfhörer



Nr.	Bezeichnung
12	Taste *Lauter*
13	Taste *Power*
14	Taste *Leiser*
15	LED *Status*
16	USB-C-Anschluss

Technische Daten

Messgerät

Parameter	Wert
Signaleingang-Anschluss	Bluetooth (für mitgelieferte Kopfhörer)
Bluetooth-Frequenzbereich	2400 MHz – 2483,5 MHz
Bluetooth-Sendeleistung max.	8,1 dBm
Anzeige Pegel	0 - 99 digits
Akustische Wiedergabe	BT-Kopfhörer mit Störschallunterdrückung
Frequenzbereich	70 Hz bis 3,5 kHz
Spannungsversorgung	integrierter Lithium-Ionen-Akku
Akkuleistung	ca. 600 mAh
Akku Ladespannung	max. 4,2 V
Akku Ladedauer	bis zu 5 h
Akku Betriebszeit	ca. 8 h bis 10 h
Betriebstemperatur	-20 °C bis +55 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +55 °C
Abmessungen (Länge x Breite x Höhe)	185 x 45 x 33 mm
Gewicht (nur Gerät)	180 g

Kopfhörer (mit Störschallunterdrückung)

Parameter	Wert
Bluetooth-Version	4.2
Bluetooth-Frequenzbereich	2402–2480 MHz
Reichweite	bis zu 10 Meter freies Feld
Spannungsversorgung	Lithium-Polymer-Akku
Akkuleistung	240 mAh
Akku Ladespannung	max. 5 V
Akku Ladedauer	3 Stunden
Akku Betriebszeit	ca. bis 10 h bei mittlerer Lautstärke
Betriebstemperatur	-15 °C bis +55 °C
Lagertemperatur	-15 °C bis +55 °C
Anschlusstyp	USB-C
Abmessungen (Länge x Breite x Höhe)	210 x 170 x 50 mm
Gewicht (nur Kopfhörer)	ca. 150 g

Universalaufnehmer (optionales Körperschallmikrofon)

Parameter	Wert
Empfindlichkeit	> 1000 pC/g
Resonanzfrequenz	ca. 500 Hz
Material	Edelstahl / Gummibeschichtung
Schutzklasse	IP68
Abmessungen (Länge x Durchmesser)	120 x 50 mm
Gewicht	ca. 800 g

Lieferumfang

- 1 x Messgerät LD8 mit Messspitze (z. B. für Wasserleitungen, Ventile)
- 1 x Kopfhörer
- 1 x USB-Netzteil mit 3 auswechselbaren Teilen
- 1 x KFZ-Ladegerät 12 V
- 1 x Ladekabel USB-C für Messgerät und Kopfhörer
- 2 x Stabverlängerung
- 1 x Dreifuß
- 1 x Topfmagnet
- 1 x Transportkoffer
- 1 x Kurzanleitung

Transport und Lagerung

Hinweis

Wenn Sie das Gerät unsachgemäß lagern oder transportieren, kann das Gerät beschädigt werden. Beachten Sie die Informationen zum Transport und zur Lagerung des Gerätes.

Transport

Verwenden Sie zum Transport des Gerätes den im Lieferumfang enthaltenen Transportkoffer, um das Gerät vor Einwirkungen von außen zu schützen.

Die enthaltenen Li-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.

Beachten Sie folgende Hinweise zum Transport bzw. Versand von Li-Ionen-Akkus:

- Die Akkus können durch den Benutzer ohne weitere Auflagen auf der Straße transportiert werden.
- Beim Versand durch Dritte (z. B. Lufttransport oder Spedition) sind besondere Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung zu beachten. Hier muss bei der Vorbereitung des Versandstückes ein Gefahrgut-Experte hinzugezogen werden.
  - Versenden Sie Akkus nur, wenn das Gehäuse unbeschädigt ist.
  - Bitte beachten Sie auch eventuelle weiterführende nationale Vorschriften.

Lagerung

Halten Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes die folgenden Lagerbedingungen ein:

- trocken und vor Frost und Hitze geschützt
- an einem vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Platz
- im mitgelieferten Transportkoffer verstaut, um das Gerät vor Einwirkungen von außen zu schützen
- bei den Technischen Daten entsprechender Lagertemperatur

Bedienung

Akku aufladen

Der Akku ist bei Lieferung teilgeladen, um eine Beschädigung des Akkus durch Tiefenentladung zu verhindern.

Warnung vor elektrischer Spannung

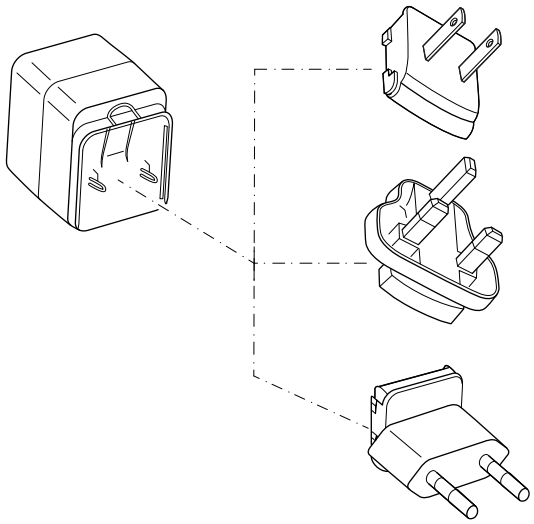
Kontrollieren Sie Ladegerät und Stromkabel vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, verwenden Sie Ladegerät und Stromkabel nicht mehr!

Hinweis

Der Akku kann bei unsachgemäßer Aufladung beschädigt werden.
Laden Sie den Akku niemals bei Umgebungstemperaturen unter 10 °C oder über 40 °C.

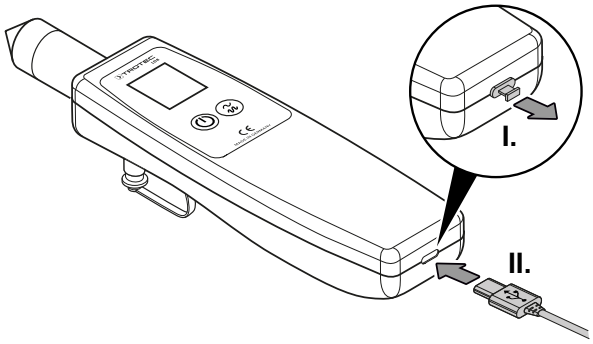
Der Akku sollte vor der Erstinbetriebnahme und bei schwacher Akkuleistung (Anzeige *Batteriestatus* (10) zeigt nur noch einen Balken, bzw. LED *Status* (15) blinkt dreimal weiß alle 150 Sekunden) aufgeladen werden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

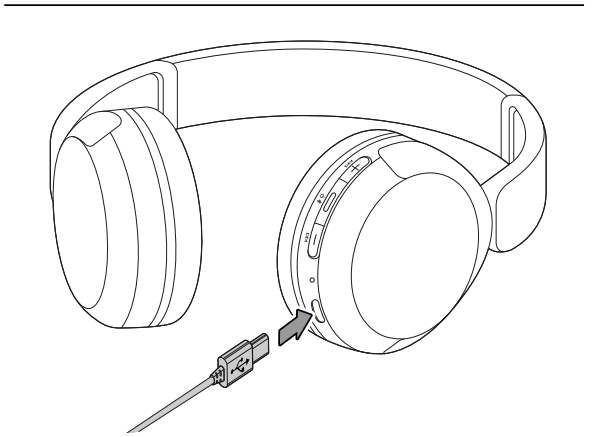
1. Wählen Sie den für das nationale Stromnetz geeigneten Anschluss für das USB-Netzteil.



2. Stecken Sie das USB-Netzteil in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.
3. Schließen Sie das USB-Ladekabel an das Netzteil an.

4. Entfernen Sie vor dem Laden des Gerätes den Staubschutz des USB-C-Anschlusses (3).
5. Schließen Sie das USB-Ladekabel an das Gerät oder den Kopfhörer an.





   ⇨ Die Anzeige *Batteriestatus* (10) am Gerät zeigt nur noch einen Balken. Sobald alle Balken angezeigt werden, ist der Ladevorgang abgeschlossen.
   ⇨ Die LED *Status* (15) am Kopfhörer leuchtet orange. Sobald diese erlischt, ist der Ladevorgang abgeschlossen.
6. Entfernen Sie nach abgeschlossenem Ladevorgang das Ladekabel.
7. Entfernen Sie das USB-Netzteil aus der Netzsteckdose.

Erstinbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes müssen Kopfhörer und Gerät gekoppelt werden.

✓ Das Gerät ist ausgeschaltet.
1. Halten Sie die Taste *Frequenz* (5) gedrückt.
2. Drücken Sie gleichzeitig kurz die Taste *Ein/Aus/Min* (4).
   ⇨ Auf dem Display erscheint ein Countdown von 05 bis 00.
3. Halten Sie die Taste *Frequenz* (5) gedrückt, bis der Countdown beendet ist.
   ⇨ Auf dem Display erscheint kurz die Meldung "on".
   ⇨ Das Gerät befindet sich im Kopplungsmodus.
4. Drücken Sie die Taste *Power* (13) am Kopfhörer für ca. 3 Sekunden.
   ⇨ Der Kopfhörer ist eingeschaltet.
   ⇨ Der Kopplungsmodus am Kopfhörer beginnt.
   ⇨ Die LED *Status* (15) blinkt wiederholt zweimal hintereinander blau und es ertönt eine akustische Bestätigung des Kopplungsmodus.
5. Halten Sie beide Geräte in unmittelbarer Nähe, bis die Verbindung hergestellt ist.
   ⇨ Die Anzeige *Ton* (9) ist nicht mehr durchgestrichen.
   ⇨ Die LED *Status* (15) am Kopfhörer erlischt.
6. Regeln Sie zunächst die Lautstärke an dem Kopfhörer herunter, indem Sie die Taste *Leiser* (14) mehrfach drücken.

Info
Kopfhörer und Gerät koppeln sich beim nächsten Einschalten automatisch.

Gerät einschalten

Info
Wenn Sie gerade die Kopplung zur Erstinbetriebnahme durchgeführt haben, sind Gerät und Kopfhörer bereits eingeschaltet.

1. Drücken Sie die Taste *Ein/Aus/Min* (4) am Gerät für ca. 2 Sekunden.
   ⇨ Die Versionsnummer der Software wird angezeigt.
   ⇨ Das Gerät ist anschließend eingeschaltet und betriebsbereit.

Kopfhörer einschalten

Info
Wenn Sie gerade die Kopplung zur Erstinbetriebnahme durchgeführt haben, sind Gerät und Kopfhörer bereits eingeschaltet.

1. Drücken Sie die Taste *Power* (13), bis die LED *Status* (15) blau aufleuchtet. Zusätzlich ertönt eine akustische Bestätigung.
   ⇨ Der Kopfhörer verbindet sich mit dem Gerät.
   ⇨ Nach erfolgreicher Verbindung sollten Geräusche hörbar sein.
2. Regeln Sie bei Bedarf die Lautstärke über die Tasten *Lauter* (12) und *Leiser* (14).

Sollte sich der Kopfhörer nicht mit dem Gerät verbinden lassen, schalten Sie beides aus und danach in folgender Reihenfolge wieder ein:
- Gerät
- Kopfhörer

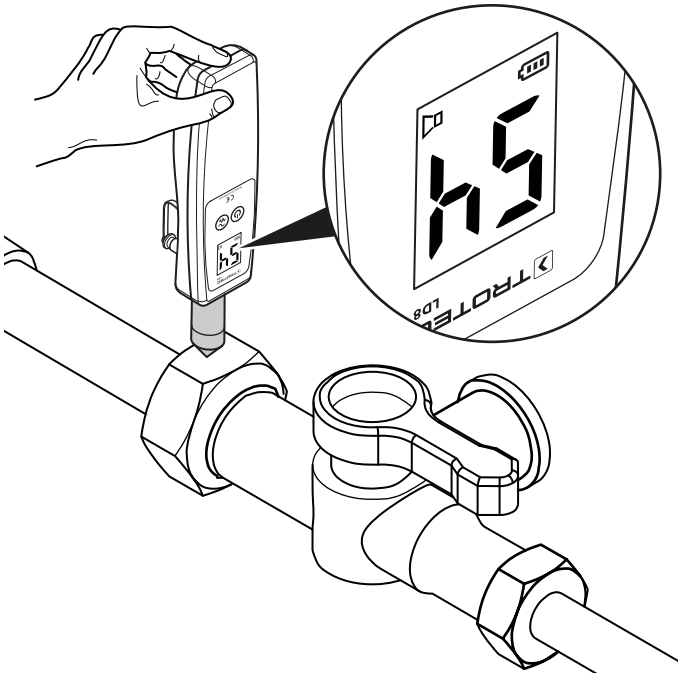
Messung durchführen

Info

Beachten Sie, dass ein Standortwechsel von einer kalten in eine warme Umgebung zu Kondensatbildung auf der Leiterplatine des Gerätes führen kann. Dieser physikalisch nicht zu vermeidende Effekt verfälscht die Ortung. Das Gerät gibt in diesem Fall keine oder falsche Signale aus. Warten Sie einige Minuten, bis sich das Gerät auf die veränderten Bedingungen eingestellt hat, bevor Sie das Gerät verwenden.

✓ Das Gerät ist eingeschaltet.
✓ Der Lautstärkeregler am Kopfhörer steht auf Minimum.

1. Setzen Sie den Kopfhörer auf.
2. Berühren Sie mit der Messspitze (1) das zu testende Objekt.

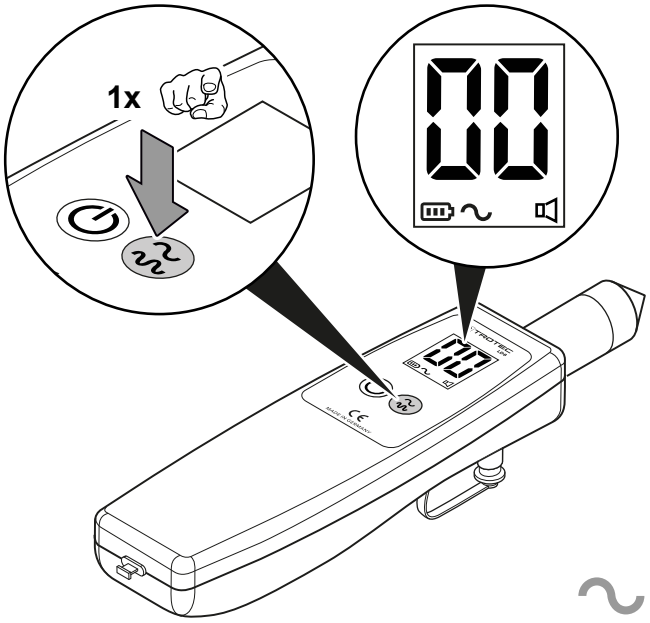


⇨ Der Pegel wird auf dem Display angezeigt und das Geräusch ist über den Kopfhörer hörbar.

Frequenzbereich umstellen

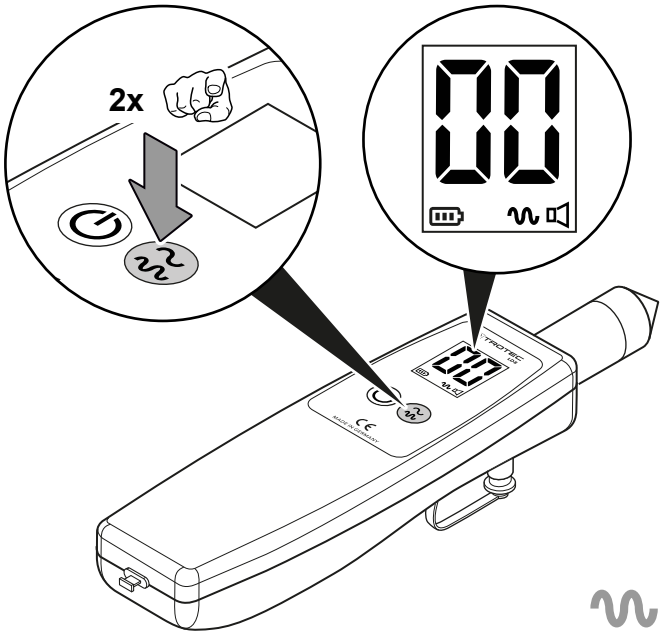
Wenn das Gerät eingeschaltet wird, werden alle Frequenzen berücksichtigt.

1. Drücken Sie die Taste *Frequenz* (5) einmal, um niedrige Frequenzen zu aktivieren.



⇨ Die Anzeige *hohe Frequenzen* (8) ist zu sehen.

2. Drücken Sie die Taste *Frequenz* (5) ein zweites Mal, um hohe Frequenzen zu aktivieren.



⇨ Die Anzeige *niedrige Frequenzen* (11) ist zu sehen.

3. Drücken Sie die Taste *Frequenz* (5) ein drittes Mal, um alle Frequenzen zu aktivieren.
   ⇨ Die Anzeigen *hohe Frequenzen* (8) und *niedrige Frequenzen* (11) erlöschen.

MIN-Funktion verwenden

Mithilfe der MIN-Funktion kann die Schadenstelle genauer bestimmt werden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Setzen Sie die Messspitze an der ersten Position auf.
2. Drücken Sie während der Messung die Taste *Ein/Aus/Min* (4).
   ⇨ Auf dem Display wird der niedrigste gemessene Pegel angezeigt.
3. Notieren Sie sich den niedrigsten Pegel.
4. Drücken Sie die Taste *Ein/Aus/Min* (4) erneut, um zur Messung zurückzukehren.
5. Wiederholen Sie den Vorgang an der nächsten Position.
   ⇨ Wird der niedrigste Pegel höher, nähern Sie sich der Schadenstelle.
   ⇨ Wird der niedrigste Pegel niedriger, entfernen Sie sich von der Schadenstelle.
6. Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie den höchsten niedrigen Pegel gefunden haben.
   ⇨ Sie haben mit hoher Wahrscheinlichkeit die Schadenstelle gefunden.

Display-Beleuchtung und Taschenlampe verwenden

Die Hintergrundbeleuchtung des Displays sowie die Taschenlampe können wie folgt ein- und ausgeschaltet werden:

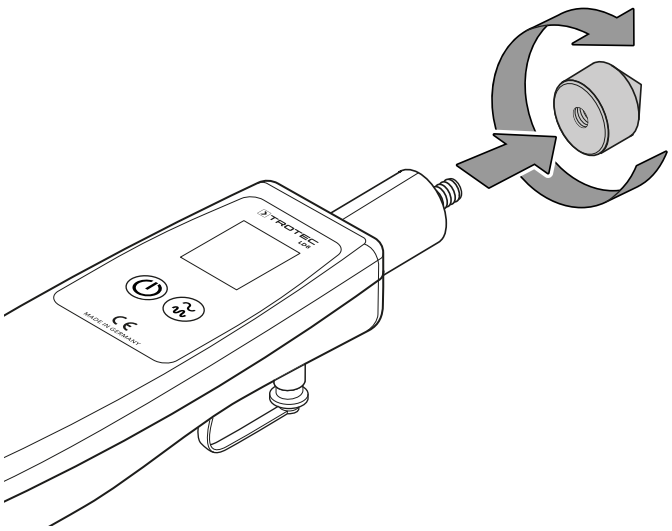
1. Halten Sie die Taste *Frequenz* (5) ca. 3 Sekunden gedrückt.
   ⇨ Die Display-Beleuchtung wird eingeschaltet.
2. Halten Sie die Taste *Frequenz* (5) erneut ca. 3 Sekunden gedrückt.
   ⇨ Die Taschenlampe schaltet sich zusätzlich ein.
3. Halten Sie die Taste *Frequenz* (5) ein drittes Mal ca. 3 Sekunden gedrückt.
   ⇨ Display-Beleuchtung und Taschenlampe werden beide ausgeschaltet.

Messspitze austauschen

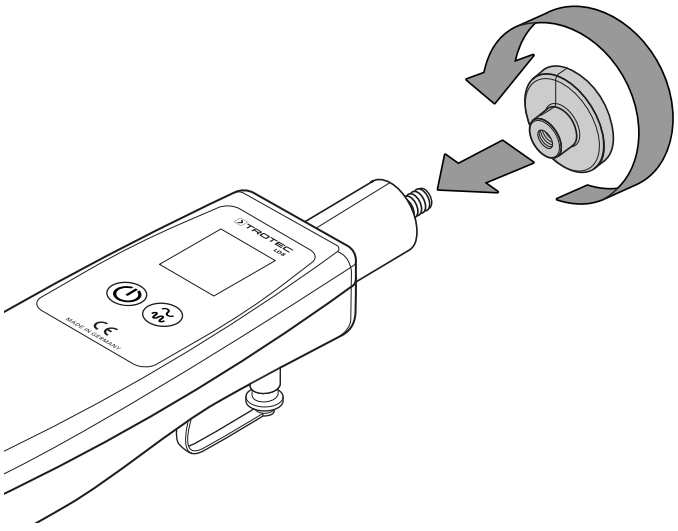
Je nach zu messender Oberfläche bzw. in der Förderleitung enthaltenem Medium können Sie die Messspitze unterschiedlich bestücken. Das Gerät ist ab Lieferung mit der Standard-Messspitze ausgestattet, mit der z. B. Wasserleitungen überprüft werden können.

Um die Messspitze auszutauschen, gehen Sie wie folgt vor:

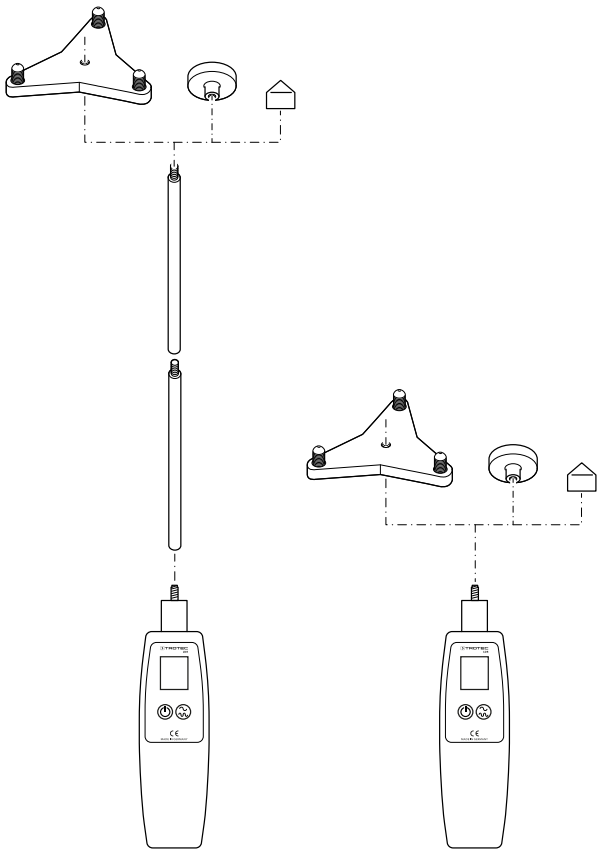
1. Schrauben Sie die Messspitze vom Gerät los.



2. Schrauben Sie z. B. den Topfmagneten auf das Gerät.

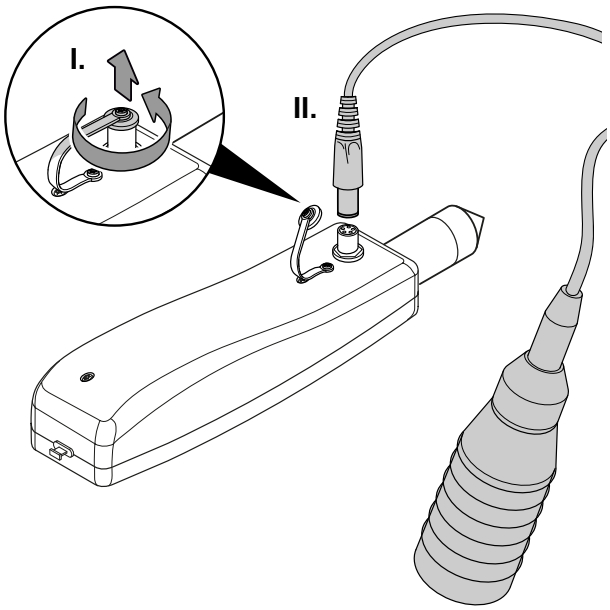


Die folgende schematische Darstellung gibt eine Übersicht über die Kombinationsmöglichkeiten. Nach Bedarf kann eine oder beide Verlängerungen verwendet werden.



Körperschallmikrofon verwenden (optional erhältlich)

Mit dem Körperschallmikrofon kann eine Vorortung an verschiedenen Oberflächen vorgenommen werden. Schließen Sie dazu das Körperschallmikrofon an der dafür vorgesehenen Stelle auf der Rückseite des Gerätes (2) an:



Info

Während das Körperschallmikrofon angeschlossen ist, wird die Ortung mit der Messspitze unterbrochen.

Kopfhörer zurücksetzen

Wenn der Kopfhörer nicht bedient werden kann, können Sie ihn zurücksetzen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

✓ Der Kopfhörer ist eingeschaltet.

1. Schließen Sie den Kopfhörer mithilfe des USB-Kabels an eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose an.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Taste *Lauter* (12) und die Taste *Leiser* (14).
   ⇨ Der Kopfhörer wird zurückgesetzt. Die Kopplungseinstellungen bleiben gespeichert.

Sollte der Kopfhörer nach dem Zurücksetzen weiterhin nicht wie gewohnt funktionieren, können Sie ihn auf Werkseinstellungen zurücksetzen. In diesem Fall werden alle gespeicherten Einstellungen gelöscht. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

✓ Der Kopfhörer ist ausgeschaltet.

1. Halten Sie die Taste *Power* (13) und die Taste *Leiser* (14) gleichzeitig für ca. 10-15 Sekunden gedrückt.
   ⇨ Der Kopfhörer ist auf Werkseinstellungen zurückgesetzt, wenn die LED *Status* (15) viermal blau blinkt.

Kopfhörer ausschalten

1. Drücken Sie die Taste *Power* (13) ca. 5 Sekunden, bis die LED *Status* (15) erlischt.
   ⇨ Der Kopfhörer schaltet ab.

Gerät ausschalten

1. Drücken Sie die Taste *Ein/Aus/Min* (4) am Gerät für ca. 3 Sekunden.
   ⇨ Das Gerät schaltet ab.

Wartung und Reparatur

Akku laden

Der Akku sollte aufgeladen werden, wenn die Anzeige *Batteriestatus* (10) nur noch einen Balken zeigt, bzw. die LED *Status* (12) alle 150 Sekunden dreimal weiß blinkt, oder sich das Gerät bzw. der Kopfhörer nicht mehr einschalten lassen (siehe Kapitel Bedienung).

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem angefeuchteten, weichen, fusselfreien Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Verwenden Sie keine Sprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige Reiniger oder Scheuermittel, sondern nur klares Wasser zum Anfeuchten des Tuches.

Reparatur

Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor und bauen Sie keine Ersatzteile ein. Wenden Sie sich zur Reparatur oder Geräteüberprüfung an den Hersteller.

Fehler und Störungen

Das Gerät wurde während der Produktion mehrfach auf einwandfreie Funktion geprüft. Sollten dennoch Funktionsstörungen auftreten, so überprüfen Sie das Gerät nach folgender Auflistung.

Das Gerät und der Kopfhörer verbinden sich nicht:

- Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer eingeschaltet und die Lautstärke ausreichend ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Geräte im Pairing-Modus befinden. Warten Sie einige Sekunden, bis sich die beiden Geräte verbunden haben.
- Achten Sie darauf, dass sich die beiden Geräte nicht zu weit voneinander entfernt befinden. Beachten Sie die maximale Reichweite (siehe Technische Daten).
- Ggf. ist der Kopfhörer bereits mit einem anderen Gerät gepaart. Trennen Sie die Verbindung von anderen Geräten und setzen Sie den Kopfhörer ggf. auf Werkseinstellungen zurück (siehe Abschnitt Kopfhörer zurücksetzen). Führen Sie das Pairing erneut durch.
- Das Pairing wurde ggf. nicht korrekt durchgeführt. Führen Sie das Pairing erneut durch.
- Ggf. funktioniert der Kopfhörer nicht richtig. Setzen Sie den Kopfhörer zurück (siehe Abschnitt Kopfhörer zurücksetzen).

Die Bluetooth-Verbindung zwischen Gerät und Kopfhörer bricht im Betrieb ab:

- Achten Sie darauf, dass sich Gerät und Kopfhörer nicht zu weit voneinander entfernt befinden. Beachten Sie die maximale Reichweite (siehe Technische Daten).
- Der Akku des Gerätes und/oder des Kopfhörers ist ggf. zu schwach. Laden Sie den Akku.
- Ggf. funktioniert der Kopfhörer nicht richtig. Setzen Sie den Kopfhörer zurück (siehe Abschnitt Kopfhörer zurücksetzen).
- Das Gerät oder der Kopfhörer hat sich ohne Grund ausgeschaltet. Schalten Sie das Gerät wieder ein.

Die Bluetooth-Verbindung zwischen Gerät und Kopfhörer ist korrekt hergestellt, aber es ist kein Geräusch zu hören:

- Die Lautstärke am Kopfhörer ist zu niedrig einstellt. Regeln Sie die Lautstärke langsam hoch.
- Ggf. funktioniert der Kopfhörer nicht richtig. Setzen Sie den Kopfhörer zurück (siehe Abschnitt Kopfhörer zurücksetzen).
- Die Messspitze ist ggf. beschädigt oder verschmutzt. Reinigen Sie die Messpitze wie im Kapitel Wartung und Reinigung beschrieben oder wenden Sie sich für Ersatz an den Hersteller.

Entsorgung

Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien stets umweltgerecht und nach den geltenden örtlichen Entsorgungsvorschriften.

Das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne besagt, dass dieses Gerät und ggf. zugehörige Komponenten am Ende der Lebensdauer gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Für viele EU-Länder können Sie sich auch auf der Webseite https://hub.trotec.com/?id=45090 über weitere Rückgabemöglichkeiten informieren. Wenden Sie sich ansonsten an einen offiziellen, für Ihr Land zugelassenen Altgeräteverwerter.

In Deutschland gilt die Pflicht der Vertreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten nach § 17 Absatz 1 und 2 gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG.

Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Konformitätserklärung

Wir, die Trotec GmbH, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend bezeichnete Produkt entwickelt, konstruiert und gefertigt wurde in Übereinstimmung mit allen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie Funkanlagen i.d.F. 2014/53/EU.

Produktmodell / Produkt:	LD8
Produkttyp:	Horchgerät
Baujahr ab:	2025

Das Produkt entspricht außerdem allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien/Verordnungen:

- 2011/65/EU
- 2014/30/EU

Sonstige angewandte EU-Rechtsakte:

- 2012/19/EU

Angewandte harmonisierte Normen:

- EN 300 328 V2.2.2
- EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11
- EN 301 489-17 V3.2.4:2020-09
- EN 62311:2008
- EN 62368-1:2014 + AC:2015 + A11:2017

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen:

- IEC 62368-1 2014 + Corr.1 2015

Hersteller und Name des Bevollmächtigten der technischen Unterlagen:

Trotec GmbH

Grebbener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-0

E-Mail: online@trotec.com

Ort und Datum der Ausstellung:

Heinsberg, den 19.05.2025

Joachim Ludwig, Geschäftsführer

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany
+49 2452 962-0
+49 2452 962-200

online@trotec.com
www.trotec.com